

ЦИФРОВАЯ НАЦИОНАЛЬНАЯ ПРЕССА УДМУРТИИ: ДИНАМИКА РАЗВИТИЯ

*Ефремов Д.А., кандидат филологических наук, доцент,
Трепалина Н.Е., кандидат культурологии, доцент,
Удмуртский государственный университет*

Аннотация: статья посвящена анализу цифровой национальной прессы Удмуртской Республики. Объектом исследования послужили электронные версии газет на удмуртском и татарском языках. Целью исследования явился анализ цифровых газет в плане дизайна и функциональности. Национальные издания, в целом, подвержены тем же изменениям, которые присущи прессе как регионального, так и федерального уровня. С появлением Интернета национальные печатные издания также начали осваивать просторы всемирной сети, но с переменным успехом. Одной из трудностей размещения контента на сайте издания в определенный период являлись специфические графемы удмуртского и татарского алфавитов с диакритическими знаками, которые воспроизводились лишь на операционных системах с предустановленной программой. На данный момент сайты удмуртоязычных изданий испытывают существенные трудности – после перехода на новую платформу доступ к изданиям ограничивает большинство браузеров.

Ключевые слова: национальная пресса, газеты на удмуртском и татарском языках, цифровая версия газет, Удмуртская Республика

Введение

В настоящее время цифровые технологии проникают во все сферы жизни общества, формирование цифровых компетенций, подготовка IT-специалистов являются в нашей стране приоритетным направлением в системе высшего и дополнительного образования. Цифровые технологии становятся неотъемлемой частью гуманитарного знания, они используются не только для репрезентации достижений науки, но и сами изменяют методику научных исследований. Искусственный интеллект и общество, взаимовлияние и изменение векторов развития.

С появлением Интернета начали бурно развиваться средства массовой коммуникации, у которых стало намного больше возможностей по сравнению с доинтернетным периодом. Активно используют ресурсы всемирной сети и средства массовой информации, виды которых в разной степени осваивают новые возможности, что обусловлено многими факторами, в том числе, форматом, видом издания, ресурсами и потенциалом редакции, потребностями аудитории к трансформации СМИ. Стали появляться новые СМИ, новые жанры, которые в большинстве случаев можно считать конкурентами традиционным медиа. Теле- и радиоканалы, печатные издания по всему миру создают и развивают свои электронные версии. Выход в интернет пространство открыл много новых возможностей для газет и журналов. Средства массовой коммуникации благодаря инновациям изменяются ежедневно. Возникла новая медиареальность, которая влияет на общество в целом [8].

Сегодня каждый человек, имеющий доступ к всемирной сети, может в любой момент получить информацию о последних новостях со всего мира нажатием нескольких кнопок. Количество электронных версий печатных изданий постоянно растет, не отстают и районные газеты [11, с. 56]. Не

смотря на технологические преимущества цифровых газет перед печатными, маловероятно, что последние в ближайшем будущем исчезнут с прилавков, хотя такая опасность и существует, скорее всего, они станут дополнять друг друга. Сайт газеты в сети позволяет привлечь интерес к ее печатной версии у нового поколения, которое все больше времени проводит в просторах «всемирной паутины». Интернет, ставший главным конкурентом прессы, дал, в свою очередь, и возможность газетам расширить свою аудиторию.

Богатство ресурсов Интернета позволяет электронным газетам предоставлять множество новых сервисов и услуг, которыми не обладают традиционные газеты. Этими сервисами являются и полный архив прошлых номеров газеты, и возможность поиска по базе частных объявлений, гиперссылки на различные источники. Одним из положительных качеств электронной версии печатного издания является то, что информация на сайте постоянно обновляется, имеет разные формы визуализации контента. Другой положительной чертой цифровых версий является их гипертекстовая верстка, которая позволяет быстро находить различные материалы, в связи с чем чтение электронной версии газеты оказывается более осмысленным, содержательным и более разнообразным. Электронные версии газет позволяют читателю получать в свое распоряжение все виды информации, как аудиовизуальную, так и текстовую. Однако новые виды, формы СМИ уступают печатной прессе, как правило, в уровне аналитичности.

В зависимости от поставленных задач сайта, особенностей его целевой аудитории и имиджа определяется его структура – состав, строение и заполнение его электронных версий, с одной стороны, значительно отличается от структуры печатных изданий, а с другой – во многом с ней схожа наличием определенных рубрик, разделов и

т.д. Основные характеристики сайта газеты – главные тематические направления материалов, формирование важнейших разделов и соотношение между ними. Жанровую систему публикаций, систему рубрик и многое другое обуславливают цели и задачи электронной газеты. Большое значение имеют особенности аудитории, ее состав, интересы, информационные запросы. Они влияют не только на тематику материалов интернет-газеты, но и на её дизайн, форму подачи информации на электронных страницах.

Наряду с позитивными тенденциями медиатизация СМИ имеет также и негативные последствия, которые, как правило, касаются, в первую очередь, газет: падает тираж, издание постепенно теряет свою аудиторию и лишь частично восполняет эти потери переходом в Интернет, создавая цифровую версию. Аналогичная ситуация проявляется также и в отношении региональных, местных и национальных СМИ. В случае с национальными печатными изданиями тенденции развития сохраняются, но, конечно же, проявляется и своя специфика. Целью нашего исследования явился анализ электронных версий национальных газет Удмуртской Республики в сети Интернет в плане дизайна и функциональности.

Материалы и методы

Печатные издания стараются максимально использовать ресурсы сети Интернет: создают свои сайты, группы в социальных сетях, каналы в мессенджерах и т.д. Национальные издания следуют этой тенденции, но своим, оригинальным путем, обусловленным рядом причин. Каким образом происходит цифровизация, с какими трудностями сталкиваются региональные, местные периодические печатные издания – для ответа на эти и аналогичные вопросы в качестве объекта исследования нами были выбраны электронные версии удмуртоязычных и татароязычных изданий Удмуртской Республики. С целью выяснения динамики исследования проводилось в течение пяти лет, начиная с 2017 года.

Результаты исследования

Удмуртский язык довольно хорошо представлен на просторах всемирной сети Интернет. В языковом меню социальной сети «ВКонтакте» он появился оном из первых среди языков, распространенных на территории Российской Федерации, при этом основная часть работы по переводу была выполнена инициативной группой. Удмуртский язык также присутствует в «Яндекс переводчике». Следует отметить, что хотя качество перевода еще требует усовершенствования, сам факт присутствия данного языка на этой цифровой площадке имеет огромное значение в популяризации удмуртского языка и культуры. Еще одним

моментом в положительной динамике удмуртоязычного контента является тот факт, что уже в течение нескольких лет функционирует «Удмурт йӧскалык кылшыкыс» («Национальный корпус удмуртского языка») – информационно-справочная система, основанная на собрании удмуртских текстов в электронной форме [10]. Следует отметить, что база данных постоянно совершенствуется, количество данных увеличивается. Составным элементом данного ресурса является электронный «Удмуртско-русско-удмуртский словарь».

Национальные средства массовой информации тоже активно представлены в сети Интернет. Более двух лет функционирует первый молодежный интернет-телеканал на удмуртском языке «ДАУР ТВ» (букв.: век; вечное ТВ) [3], где в репортажах наряду с выпусками новостей, авторскими передачами и др. присутствует также и видеоконтент блогеров. Следует отметить, что и телеканалы, в сетке вещания которых присутствуют передачи на национальных языках, имеют свои интернет-версии. Сайт ГУП УР «Телерадиовещательная компания «Удмуртия» [14] является двуязычным, выложены записи передач, но онлайн-вещание телеканала не ведется, представлено только онлайн-радио. Теле- и радиоканалом представлен в Удмуртской Республике и филиал ФГУП «ВГТРК «ГТРК Удмуртия»; в программе присутствуют передачи на удмуртском, которые выложены и на сайте, сайт [2] отчасти является двуязычным: в меню невозможно найти функцию смены языка, однако при этом удмуртоязычные страницы представлены, к примеру, в описании радиоэфиров на удмуртском языке.

Одной из первых газет Удмуртии является «Удмурт дунне» («Удмуртский мир»), первый номер которой вышел в 1915 году; тогда газета называлась «Войнабсь ивор» («Военный вестник»). С тех пор газета семь раз меняла свое название, вариант «Советской Удмуртия» («Советская Удмуртия») продержался дольше всего – с 1943 по 1992 годы, с 1992 года газета называется «Удмурт дунне». Периодичность издания газеты – два раза в неделю. Раз в месяц выходят приложения «Герд» («Узел») – газета Всеудмуртской ассоциации «Удмурт Кенеш» («Удмуртский Совет»), «Берекет» (букв.: изобилие; достаток, богатство; успех) – свод практических советов и молодежное приложение «Дарт» (букв.: азарт; вдохновение). Объединенный тираж газеты сегодня составляет 3500 экземпляров. Газета распространяется по подписке.

Электронная версия газеты вышла на просторы сети Интернет в 2008 году. Путь становления интернет-версии газеты довольно тернист, во многих случаях редакция газеты была первопроходцем по

многим вопросам, связанным с национальной журналистикой, удмуртским языком и культурой удмуртского народа. В первую очередь возникали проблемы с использованием специфических удмуртских букв с диакритами (*й, ө, э, ж, ч*), которые корректно проявлялись лишь в том компьютере, где были установлены специальные шрифты, но и то не всегда; как правило, они отражались в виде графем иных алфавитов. С 2017 года по 2020 годы сайт газеты представлял собой оптимальный вариант электронной версии газеты [15] – информационно-новостной портал. Дизайн сайта был разработан качественно, цветовая гамма отличалась лаконичностью, три основных цвета – белый (фон), черный (графика) и бордовый (меню и большинство других элементов) – практически соответствуют трем цветам, представленным на флаге и гербе Удмуртской Республики: белый, красный, черный. Сайт газеты был полностью на удмуртском языке, но параллельно были представлены материалы (основные) и на русском языке.

Резкие изменения произошли в 2020 году, когда с целью повышения эффективности работы национальных газет и журналов и использования передового опыта ведущего издания в июне месяце на базе редакции газеты «Удмурт дунне» было организовано Автономное учреждение УР «Издательский дом национальной прессы», объединивший два издания, т.е. к новой редакции был присоединен научно-методический журнал «Вордскем кыл» («Родное слово»). В последующем (апрель 2021 г.) к объединенной редакции были присоединены практически все удмуртоязычные периодические издания: детская газета «Зечбур!» («Здравствуй!»), детский журнал «Кизили» («Звёздочка»), молодежный журнал «Инвожо» (букв.: июнь; праздник летнего солнцестояния), литературный журнал «Кенеш» («Совет»), общественно-политическая газета северных удмуртов «Иднакар».

В 2020 году сайт газеты практически перестал функционировать, при попытке перехода на данную интернет-страницу браузер предупреждал об опасности заражения вредоносным вирусом. Положительная динамика стала прослеживаться лишь в следующем году; на данный момент цифровая версия газеты «Удмурт дунне» представляет собой информационный портал, техническое обеспечение которого необходимо существенным образом отрегулировать, улучшить. Публикации присутствуют на различные темы, поисковая строка функционирует, специфические удмуртские графемы отражаются корректно, обновляемость также не вызывает нареканий, но нет возможности использования расширенного поиска;

самым главным упущением является отсутствие возможности выбора языка (русскоязычные материалы нами не найдены), и в целом, к сожалению, не работает меню сайта, как в удмурто-, так и русскоязычных версиях.

Следующим объектом исследования стала общественно-политическая газета северных удмуртов «Иднакар», издаваемая в г. Глазове, она появилась в 1990-м году. Ее цель – сохранение и развитие удмуртского языка, возрождение культуры и традиций удмуртского народа, укрепление дружбы между народами, патриотическое воспитание подрастающего поколения. Диапазон публикуемых материалов очень широк: новостные рубрики, заметки об истории родного края, о людях села, о развитии сельского хозяйства, формирование толерантных отношений в обществе и др.

Электронная версия газеты появилась в 2012 году, и с тех пор произошло много изменений, в том числе, кардинальных, в результате которых сайт менялся существенным образом, как в положительном, так и отрицательном направлениях. В 2017 году сайт [6] представлял собой двуязычный новостной портал; были отдельные недоработки по функционалу, выражающиеся, в частности, в том, что при увеличении либо уменьшении формата отдельных удмуртоязычных страниц, происходило наложение контента, в результате чего возникали трудности с восприятием материала, но, в целом, сайт функционировал, каких-либо существенных проблем, связанных, в том числе, с удмуртскими диакритами, нами замечено не было.

В 2019 году прекратил существование самостоятельный сайт, и наряду с другими районными газетами Удмуртии цифровая газета «Иднакар» перешла на федеральный домен [9], объединяющий на одной площадке большое количество изданий с разных регионов России. В качестве положительного момента нужно отметить произошедшие позитивные изменения в дизайне, функционале, в частности, обновляемости, но очень большой минус – полностью исчез контент на удмуртском языке. В результате общения с редакцией нами был получен ответ, что удмуртоязычный материал не размещается по причине невозможности использования удмуртских графем с диакритами. В 2020 году контент на удмуртском языке уже присутствует, но, к сожалению, без важного функционального элемента – в меню нет колонки по изменению языка сайта, как новостные заметки, так и аналитические статьи встречаются наряду с материалами на русском языке, без четкой последовательности, в количественном отношении уступая последним. 2021 год – в результате объединения национальных изданий газета опять меняет свой адрес в сети Интернет [7], по названию

домена невозможно понять о близости интернет-версий данной газеты и «Удмурт дунне», но дизайн несомненно говорит – это версии разных газет, оформленных по одному образцу, на одной платформе; подтверждением этому являются и аналогичные недостатки в работе сайта: меню не функционирует должным образом, при попытке перехода в один из разделов выходит предупреждение: «К сожалению, страница не существует». В качестве положительного фактора следует отметить наличие в функционале меню активной кнопки выбора языка.

Также представляет интерес для анализа Республиканская детская газета «Зечбур!» («Здравствуй!») обладает богатой историей – первый выпуск газеты состоялся в 1930 году; тогда газета называлась «Дась лу!» («Будь готов!»). С 1941 по 1967 год газета не издавалась, издание возобновилось в 1968 году, при этом с очень серьезным тиражом – 22 тысячи экземпляров. В 1992 году газета была переименована и с тех пор выходит под названием «Зечбур!». С первых выпусков по настоящее время газета выходит на удмуртском языке, приложения на русском нет. Цифровая версия газеты [4] возникла в 2013 году, с тех пор сайт менялся коренным образом и претерпел наибольшие изменения среди анализируемых нами газет. Уже в 2017 году ни один браузер не позволял перейти на сайт издания в результате поиска – предупреждал об угрозе вируса, и только после нескольких настойчивых попыток можно было добраться до самого сайта. Пройгнорировав все предупреждения, посредством нескольких переходов, тем не менее, можно было достигнуть цели; интернет-версия в целом оставляла приятное впечатление, цветовая гамма также соответствовала детскому изданию, но огромным упущением было отсутствие актуализации контента, публикации не обновлялись вплоть до месяца. На данный момент сайт [5] функционирует, проблемы примерно такого же характера, как и у других вышеприведенных удмуртоязычных изданий.

Районная газета «Рассвет» Якшур-Бодьинского района Удмуртской Республики начала издаваться в 1933 году, когда был подписан в печать первый номер на удмуртском языке «Сталинъя» («По Сталину»). Сегодня газета с тиражом 2900 экземпляров выходит два раза в неделю, ориентирована на сельского жителя, на освещение социально-политических аспектов жизни якшурбодьинцев.

Цифровая версия газеты «Рассвет» появилась в сети Интернет в 2011 г. С момента начала наблюдений представляет собой лаконичное, насыщенное по содержанию издание [12]. У печатной версии газеты есть удмуртоязычное приложение «Ошмес» («Родник»), но в электронной версии

нами зафиксированы только единичные материалы на удмуртском языке, их можно найти либо в новостной строке, либо через поисковую строку, но в меню нет возможности выбора языка.

Следующим районным СМИ, подвергнутым нами анализу, стал сайт районной газеты Алнашского района «Алнашский колхозник». Газета выходит на русском языке, также имеется и приложение к газете «Алнаш куара» («Голос Алнашей») на удмуртском языке. Первый номер газеты «Алнаш колхозник» вышел в свет 1 августа 1931 года. Газета издавалась на удмуртском языке. Позже стала издаваться переводная газета с удмуртского на русский под названием «Алнашский колхозник». Несколько десятков лет газета издается на двух языках – русском и удмуртском. Печатная версия, включая приложение на удмуртском языке, выходит один раз в неделю.

Электронная версия газеты «Алнашский колхозник» [1] возникла в 2014 году, с того времени проделано много работы по улучшению сайта. Как и в случае с предыдущим изданием в отношении удмуртоязычного контента на сайте – аналогичная ситуация: в меню нет возможности выбора языка, кроме как через поисковую строку невозможно дойти до подобных материалов.

Информационно-литературно-публицистическая, духовно-просветительская газета «Янарыш» («Возрождение») издается с 1991 года; по сегодняшний день является единственной газетой в Удмуртской Республике, которая выходит на татарском языке. Кроме как в УР, газета пользуется популярностью и распространяется также в Агрызском районе Республики Татарстан, который географически располагается практически внутри Удмуртии, чем и объясняется относительно большой тираж газеты – 3 980 экземпляров.

Сайт газеты «Янарыш» [16] появился в 2011 году; представляет собой двуязычный информационно-новостной портал. Основная масса публикаций представлена на татарском языке, но в меню есть раздел «Новости», где весь контент – на русском языке; отдельной возможности выбора языка на сайте нет. По дизайну сайт отчасти повторяет цвета флага РТ (зеленый, белый, красный) – превалирует светло-зеленый цвет, но основная масса публикаций на белом фоне; красный цвет практически отсутствует. По функциональности интернет-версия газеты не вызывает нареканий, все функции меню кликабельны, поисковая строка функционирует, полнофункционального расширенного поиска нет, но при поиске новостей на русском есть возможность выбора года и месяца издания.

Обсуждение

Районные газеты, а также и национальные печатные издания имеют свою нишу, пользуются популярностью у своей аудитории [13, с. 30] в силу ряда причин, среди которых можно выделить, в том числе, не самое лучшее качество подключения к сети Интернет в сельской местности, превалирование старшего поколения, дань традициям и др., но, тем не менее, основной причиной все-таки является сущность самого издания – освещение актуальных, близких аудитории тем, оперативная обратная связь и т.д. Анализируемые издания своей основной аудиторией рассматривают читателей печатной версии; создание страницы во всемирной сети, хотя и является один из шагов привлечения новой аудитории, все-таки, в первую очередь, этот факт свидетельствует о том, что редакция следует новым тенденциям, трансформируется в духе времени. По этой же причине все печатные издания создают и активно ведут группы в социальных сетях, свои каналы в мессенджерах. Соцсети пользуются большой популярностью, платформы мгновенного обмена сообщениями также быстро находят свою аудиторию; с учетом вышесказанного, возможно предположить, что электронные версии проанализированных газет вряд ли приобретут существенно большую популярность, по сравнению с сегодняшним положением, тем не менее, будут существовать параллельно печатным версиям.

Выводы

Большинство анализируемых нами газет возникли в начале прошлого века. Практически все газеты имеют общественно-политический характер, нацелены на новости района, города, республики, также основным направлением работы газеты является освещение жизни предприятий сельского хозяйства. За время своего существования все газеты пережили большие перемены. Ни Великая Отечественная война, ни изменения общественного строя, ни 1990-е годы (когда многие газеты закрывались в силу финансового кризиса), ни мультимедийный формат СМК в настоящее время не смогли прекратить эволюционное развитие этих газет. В силу известных причин, в духе времени печатные издания начали создавать электронные версии в сети Интернет. Тенденции развития цифровых газет проявляются довольно ярко, дизайн и функционал совершенствуются, однако, в отдельных случаях могут присутствовать и совершенно противоположные линии развития.

Последствия глобализации и цифровизации неминуемы во всех сферах жизни, в особенности это ярко проявляется сегодня в СМИ, когда ресурсы сети Интернет одновременно являются и конкурентом, и вектором развития для традиционных

печатных изданий. Объединение семи удмуртоязычных редакций, несомненно, положительно скажется на развитии национальной журналистики Удмуртии, тем не менее, на сегодняшний день большинство цифровых версий данных национальных изданий слабо представлены в сети Интернет, даже по сравнению с предыдущими годами, возникают проблемы с доступом к сайтам, контент отражается не совсем корректно. Остается надеяться, что временные трудности будут решены, и положительная динамика национальной прессы УР будет прослеживаться как в печатной, так и в цифровой версиях.

Литература

1. Алнашский колхозник [Электронный ресурс]. URL: <https://alnashikolhoznik.ru> (дата обращения: 18.07.2022)
2. Государственная Телерадиокомпания «Удмуртия» [Электронный ресурс]. URL: www.udmtv.ru (дата обращения: 22.05.2022)
3. ДаУР – Первый молодежный интернет-телеканал на удмуртском языке! [Электронный ресурс]. URL: <https://daur.tv/> (дата обращения: 22.06.2022)
4. Зечбур. [Электронный ресурс]. URL: <http://zechbur.com> (дата обращения: 10.11.2017)
5. Зечбур. [Электронный ресурс]. URL: <https://zechbur.ru> (дата обращения: 18.07.2022)
6. Иднакар. [Электронный ресурс]. URL: <http://mail.idnakar.info> (дата обращения: 25.11.2017)
7. Иднакар. [Электронный ресурс]. URL: <https://gazeta-idnakar.ru> (дата обращения: 18.07.2022)
8. Кириллова Н.Б. Парадоксы медийной цивилизации: избранные статьи. Екатеринбург: Изд-во Урал. ун-та. 2017. 452 с.
9. Моя округа. [Электронный ресурс]. URL: <https://mojaokrug.ru> (дата обращения 5.12.2019).
10. Национальный корпус удмуртского языка [Электронный ресурс]. URL: <http://udmcorpus.udman.ru/home> (дата обращения: 20.06.2022)
11. Радионцева Е.С. Интеграция районных газет в интернет // Наука о человеке: гуманитарные исследования. 2015. № 4 (22). С. 56 – 61.
12. Рассвет. [Электронный ресурс]. URL: <http://рассвет-якшур-бодья.рф> (дата обращения: 19.05.2022)
13. Смирнова О.В. Печатные медиа в эпоху цифровых технологий // Вестник Московского университета. Серия 10: Журналистика. 2013. № 6. С. 25 – 37.

14. Телерадиовещательная компания «Удмуртия» [Электронный ресурс]. URL: <https://www.myudm.ru/> (дата обращения: 22.05.2022)

15. Удмурт дунне. [Электронный ресурс]. URL: <https://udmdunne.ru> (дата обращения: 20.10.2020)

16. Январыш. [Электронный ресурс]. URL: <https://yanarysh.ru> (дата обращения: 18.07.2022)

References

1. Alnashskij kolhozник [Jelektronnyj resurs]. URL: <https://alnashikolhoznik.ru> (дата обращения: 18.07.2022)

2. Gosudarstvennaja Teleradiokompanija «Udmurtija» [Jelektronnyj resurs]. URL: www.udmtv.ru (дата обращения: 22.05.2022)

3. DaUR – Pervyj molodezhnyj internet-telekanal na udmurtskom jazyke! [Jelektronnyj resurs]. URL: <https://daur.tv/> (дата обращения: 22.06.2022)

4. Зечбур. [Jelektronnyj resurs]. URL: <http://zechbur.com> (дата обращения: 10.11.2017)

5. Зечбур. [Jelektronnyj resurs]. URL: <https://zechbur.ru> (дата обращения: 18.07.2022)

6. Idnakar. [Jelektronnyj resurs]. URL: <http://mail.idnakar.info> (дата обращения: 25.11.2017)

7. Idnakar. [Jelektronnyj resurs]. URL: <https://gazeta-idnakar.ru> (дата обращения: 18.07.2022)

8. Kirillova N.B. Paradoksy medijnoj civilizacii: izbrannye stat'i. Ekaterinburg: Izd-vo Ural. un-ta. 2017. 452 s.

9. Moja okruga. [Jelektronnyj resurs]. URL: <https://moyaokruga.ru> (дата обращения: 5.12.2019).

10. Nacional'nyj korpus udmurtskogo jazyka [Jelektronnyj resurs]. URL: <http://udmcorpus.udman.ru/home> (дата обращения: 20.06.2022)

11. Radionceva E.S. Integracija rajonnyh gazet v internet. Nauka o cheloveke: gumanitarnye issledovanija. 2015. № 4 (22). S. 56 – 61.

12. Rassvet. [Jelektronnyj resurs]. URL: <http://rassvet-jakshur-bod'ja.rf> (дата обращения: 19.05.2022)

13. Smirnova O.V. Pечатnye media v jepohu cifrovyh tehnologij. Vestnik Moskovskoo universiteta. Serija 10: Zhurnalistika. 2013. № 6. S. 25 – 37.

14. Teleradioveshhatel'naja kompanija «Udmurtija» [Jelektronnyj resurs]. URL: <https://www.myudm.ru/> (дата обращения: 22.05.2022)

15. Udmurt dunne. [Jelektronnyj resurs]. URL: <https://udmdunne.ru> (дата обращения: 20.10.2020)

16. Janarysh. [Jelektronnyj resurs]. URL: <https://yanarysh.ru> (дата обращения: 18.07.2022)

DIGITAL NATIONAL PRESS OF UDMURTIA: DYNAMICS OF DEVELOPMENT

*Efremov D.A., Candidate of Philological Sciences (Ph.D.), Associate Professor,
Trepalina N.E., Candidate of Culturology (Ph.D.), Associate Professor,
Udmurt State University*

Abstract: the article is devoted to the analysis of the digital national press of the Udmurt Republic. The object of the study was the electronic versions of newspapers in the Udmurt and Tatar languages. The aim of the study was to analyze digital newspapers in terms of design and functionality. National publications, in general, are subject to the same changes that are inherent in the press of both regional and federal levels. With the advent of the Internet, national print publications also began to explore the expanses of the World Wide Web, but with varying degrees of success. One of the difficulties of posting content on the publications' websites in a certain time period was the specific graphemes of the Udmurt and Tatar alphabets with diacritical marks, which were reproduced only on operating systems with a preinstalled program. At the moment, the sites of Udmurt-language publications are experiencing significant difficulties - after the transition to a new platform, access to publications is limited by most browsers.

Keywords: national press, newspapers in the Udmurt and Tatar languages, digital version of newspapers, Udmurt Republic